



# Marktgemeinde Kohfidisch

**7512 Kohfidisch, Obere Hauptstraße 4**  
Telefon 03366/77203, fax DW 4, e-mail: [post@kohfidisch.bgld.gv.at](mailto:post@kohfidisch.bgld.gv.at)

## Gemeindenachrichten

Dezember/2025



Die Gemeindevorvertretung und  
die Gemeindeverwaltung  
wünschen allen GemeindebürgerInnen  
Frohe Weihnachten und  
ein glückliches, gesundes neues Jahr 2026!



### Geschätzte Gemeindegäste und Gemeindegäste! Werte Senioren, liebe Jugend!

#### Maßnahmen und Entscheidungen in schwierigen Zeiten!

Wir alle verfolgen die schwierige finanzielle und wirtschaftliche Situation im Bund, Land und in den Gemeinden. Zahlreiche burgenländische Gemeinden haben bereits extreme Finanznöte und müssen ein Haushalts-Konsolidierungsverfahren einleiten.



Die Anzahl der Gemeinden mit einem Konsolidierungsbedarf wird im Jahr 2026 weiter steigen.

Auch unsere Gemeinde wird mit dem Budget 2026 große Anstrengungen und Einsparungen in Angriff nehmen müssen, um ein Konsolidierungsverfahren hintanzustellen zu können.

Im Haushaltsjahr 2024 und 2025 konnten wir noch auf unsere ersparten Finanzreserven zurückgreifen. Entgegen der ursprünglichen Budgetvorschau für den Voranschlag 2025 mussten wir leider feststellen, dass die vom Bund an das Land Burgenland übermittelten Finanzmittel nicht wie geplant an unsere Gemeinde weitergegeben wurden.

Gemeinsam konnten wir diese fehlenden Einnahmen kompensieren. Aber für das Budget 2026 müssen wir den „Sparstift“ ansetzen und auch unangenehme Entscheidungen treffen.

Der in der Gemeindeverwaltung durch einen Pensionsantritt freiwerdende Dienstposten wird nicht mehr nachbesetzt, das bisherige Beschäftigungsausmaß nur mehr in geringerem Ausmaß auf übrige Bedienstete aufgeteilt. Auch Vereinsförderungen und finanzielle Zuwendungen und Unterstützungen müssen gekürzt werden. Geplante Investitionen und sonstige Projekte können nicht durchgeführt und umgesetzt werden.

Ich habe mich mehrmals und nachweislich um Gesprächstermine beim Land Burgenland bemüht und bin auch mit Ansuchen um finanzielle Unterstützung vorstellig geworden. Trotz all dieser Bemühungen hat sich die wirtschaftliche Situation nicht verbessert.

Die vom Bund zur Verfügung gestellten Mittel nach dem Kommunalinvestitionsgesetz 2023 (wie zum Beispiel KIP-Förderungen) wurden ausgelöst und bereits fast zur Gänze überwiesen.

„Es ist wie es ist“, wir müssen gemeinsam die schwierige Situation meistern. Die Devise in schwierigen Zeiten, die uns immer wieder geholfen hat, lautet „Zusammenrücken und Sparen“.

Ich wünsche allen Gemeindegästen und Gemeindegärtinnen ein segensreiches Weihnachtsfest, Glück, Gesundheit und Zufriedenheit im Jahr 2026.

**Euer  
Bürgermeister  
Norbert SULYOK, MBA**



### Friedenslicht

Am Dienstag, d. 23. Dezember 2025 besteht auch heuer die Möglichkeit, sich beim *Jugendrotkreuzhaus Kohfidisch* (7512 Kohfidisch, Marienhof 1) von 15:00 bis 18:00 Uhr das „Friedenslicht“ abzuholen.

Auch beim FF-Haus in Kirchfidisch kann am Dienstag, d. 23. Dezember 2025 von 16:00 bis 20:00 Uhr das „Friedenslicht“ abgeholt werden.

Lieben Dank an das Jugendrotkreuz-Team und an die FF-Kirchfidisch für die Bereitschaft, die Friedenslichtausgabe zu organisieren.





### **Informationen zur Sitzung des Gemeinderates am 22.09.2025**

#### **Vereinbarung, OD Kirchfidisch, Kurvenkorrektur**

Vom Gemeinderat einstimmig beschlossen wurde die Vereinbarung, abzuschließen zwischen dem Land Burgenland, Landesstraßenverwaltung und der Marktgemeinde Kohfidisch mit dem Betreff „L 106 Großpetersdorfer Straße, OD Kirchfidisch, Kurvenkorrektur, km 10,660 – km 10,860 Proj. Nr. 2432, Kostentragung für Bau- und Erhaltungsmaßnahmen.“

Das Land Burgenland (Landesstraßenverwaltung) ist Eigentümerin der Landesstraße L106 Großpetersdorfer Straße im Gemeindegebiet von Kohfidisch, KG Kirchfidisch.

Im Zuge des Abrisses des alten Gasthauses in Kirchfidisch ist es jetzt möglich, die Linienführung der L106 Großpetersdorfer Straße in diesem Bereich zu verbessern. Das Straßenbauprojekt, erstellt vom Büro WE Woschitz Engineering ,7400 Oberwart, bildet einen integrierenden Bestandteil dieser Vereinbarung.

#### **Bescheid des Landes Burgenland - Erhebung einer Beschwerde an das Landesverwaltungsgericht Burgenland / Bevollmächtigung der Brand Rechtsanwälte GmbH**

Das Land Burgenland hat mit Bescheid den Antrag der Marktgemeinde Kohfidisch auf Zuerkennung einer Entschädigung nach dem Burgenländischen Straßengesetz 2005, iVm der Verordnung der Burgenländischen Landesregierung für die Ableitung von auf Landesstraßen anfallenden Oberflächenwässern in Längskanäle der Gemeinde, zurückgewiesen.

Dem Antrag des Bürgermeisters, wonach die Gemeinde Kohfidisch, vertreten durch die Brand Rechtsanwälte GmbH, Beschwerde gegen den Bescheid des Landes beim Landesverwaltungsgericht Burgenland einbringt, stimmten die 11 Gemeinderäte der ÖVPuL-Fraktion zu, die Gemeinderäte der SPÖ-Fraktion unterstützten diesen Antrag nicht.

#### **Start der Sanierungsmaßnahmen ehem. WetWet und Unterzeichnung der Nutzungsvereinbarung (Jugendhaus im ehem. WetWet) zwischen dem Jugendverein der Marktgemeinde Kohfidisch und der Gemeinde Kohfidisch;**

Nachdem Gemeinderätin Heigl Sabrina die von der Arbeitsgruppe eingeholten Angebote für Sanierungsarbeiten im ehem. Wet Wet, das künftig als Jugendraum genutzt werden wird, erörtert hat, beschließt der Gemeinderat einstimmig nachstehende Anschaffungen:

- Elektroarbeiten – DSF Ing. Friedrich Sulyok
- Klimaanlage Installierung – Haustechnik Pavdi
- Reparaturverglasung – Glas Höfler

Weiters wurde die von der Rechtanwälte OG Behal und Ederer erarbeitete Nutzungsvereinbarung, abzuschließen zwischen der Marktgemeinde Kohfidisch und dem Jugendverein der Marktgemeinde Kohfidisch, beschlossen.

### **Verabschiedung und Neueinstellung - Reinigungskraft Kinderkrippe**

Klaudia Binder, die im Rahmen ihrer Tätigkeit viele Jahre für die Sauberkeit im Umfeld unserer Kleinsten in der Kinderkrippe sorgte, wurde feierlich in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Bürgermeister Norbert Sulyok und Kinderkrippenleiterin Eva Unger bedankten sich für ihren Einsatz und die stets gute Zusammenarbeit in all den Jahren und wünschten viel Glück und Gesundheit für ihren neuen Lebensabschnitt. Im Zuge der Gemeinderatssitzung am 22.09.2025 wurde die Aufnahme von Frau Jessica Maikisch als neue Reinigungskraft für die Kinderkrippe beschlossen. Wir wünschen Frau Maikisch viel Freude bei ihrer neuen Aufgabe.





### Verabschiedung Direktor Kainz - MS Kohfidisch



Mittelschuldirektor Helmut Kainz wurde Anfang Oktober von seinen Schülern, seinem pädagogischen Team, der Bildungsdirektion Burgenland, dem Elternverein und der Marktgemeinde Kohfidisch mit Bgm. Norbert Sulyok an der Spitze feierlich und gebührend in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.

Die Gemeinde Kohfidisch bedankt sich bei ihm für 17 Jahre pädagogische Arbeit, für seine Umsichtigkeit als Schulleiter und vor allem für seine Freundschaft und Kollegialität.



### Informationen der MS Kohfidisch



#### Eine Woche in Sevilla – Lernen, Lachen und Freundschaften fürs Leben Erasmus+ Austauschschüler erleben unvergessliche Momente

Für eine Gruppe von zehn Schülerinnen und Schüler unserer Schule wurde im November ein Traum wahr: Im Rahmen des **Erasmus+ Programms** durften sie eine Woche lang am Austauschprojekt in **Sevilla, Spanien**, teilnehmen.

Im Februar 2026 werden die spanischen Schülerinnen und Schüler für eine Woche zu uns an die Mittelschule Kohfidisch kommen.



#### Mittelschule Kohfidisch ist „Talent-School“ – Ein neuer Bildungsschwerpunkt für die Zukunft unserer Jugend

Die „Talent School“ bietet Jugendlichen eine einzigartige Gelegenheit, regionale Betriebe kennenzulernen und erste praktische Erfahrungen im Berufsleben zu sammeln. Gemeinsam mit starken Partnerinnen und Partnern aus der Gemeinde und der regionalen Wirtschaft unterstützen wir unsere Schüler\*innen dabei, ihre persönlichen Talente zu entdecken und fundierte Entscheidungen für ihre berufliche Zukunft zu treffen.

Das Interreg-Projekt der **Wirtschaftsagentur Burgenland** vereint österreichische und ungarische Schulen und Unternehmen, um Berufsorientierung neu zu denken. Ziel ist es, jungen Menschen Berufe näherzubringen, die ihren Fähigkeiten entsprechen und zugleich Zukunftschancen in der Region eröffnen.

Nach der Einführung des neuen Bildungskonzepts fanden bereits zwei erfolgreiche Workshops statt, bei denen die Mittelschule Kohfidisch und Betriebe zusammenkamen. Dabei wurden bestehende Kooperationen vertieft und neue Partnerschaften geschlossen.

In den kommenden Monaten werden weitere Treffen zwischen Schulen und Betrieben stattfinden. Dadurch sollen unter anderem **Schnuppertage, Betriebsbesuche und langfristige Kooperationen** entstehen. Die Mittelschule Kohfidisch setzt damit ein starkes Zeichen für eine moderne und zukunftsorientierte Schulbildung, die Jugendliche bestmöglich auf das Berufsleben vorbereitet.



### Lernen neu gedacht: So profitieren unsere Schüler\*innen der Mittelschule Kohfidisch von VR und KI

Neue Technologien verändern unsere Gesellschaft – und auch unsere Schulen. Sie bieten spannende Möglichkeiten, den Unterricht moderner und individueller zu gestalten. Aber wie können Lehrkräfte diese Technologien sinnvoll einsetzen, damit Schülerinnen und Schüler optimal davon profitieren? Genau das untersucht die **Innovationsstiftung für Bildung** in den nächsten drei Jahren gemeinsam mit Expert\*innen aus Wissenschaft, Wirtschaft und Bildung.

Im Frühjahr 2024 wurden 20 Schulen für ein besonderes Projekt ausgewählt. Sie erhalten die Chance, neue Technologien im Unterricht und Schulalltag auszuprobieren. Ziel ist es, herauszufinden, welche Methoden besonders gut funktionieren und wie Schulen Lernende individuell fördern können. Die Erfahrungen dieser Schulen werden gesammelt und als Tipps und Anleitungen für andere Schulen zur Verfügung gestellt.

Auch die **Mittelschule Kohfidisch** nimmt daran teil. Hier stehen besonders **Künstliche Intelligenz (KI)** und **Virtual Reality (VR)** im Mittelpunkt:

- **VR in der Berufsorientierung:** Mit VR-Brillen können Schüler\*innen verschiedene Berufe realistisch erleben und ausprobieren. So fällt die Entscheidung für die berufliche Zukunft leichter.
- **KI im Unterricht:** Lehrkräfte nutzen KI-gestützte Lernplattformen, die sich an die Bedürfnisse einzelner Schüler\*innen anpassen. Fortbildungen helfen den Lehrer\*innen dabei, diese Technologien sinnvoll einzusetzen.

Mit diesem Projekt wollen der **OeAD** und die Innovationsstiftung für Bildung zeigen, wie neue Technologien den Unterricht bereichern können – für Lernende und Lehrende gleichermaßen. So entsteht eine Schule, die fit für die Zukunft ist und die Bildung nachhaltig weiterentwickelt.



### Schrankladen der Mittelschule Kohfidisch ist geöffnet!

Handgemachte Produkte unserer Schülerinnen und Schüler – von bunten Stirnbändern über kleine Tässchen bis hin zu handgelesenem Traubensaft. Kommen Sie vorbei und unterstützen Sie die kreative Arbeit unserer Jugendlichen!

Die Schülerinnen und Schüler lernen, wie wirtschaftliche Abläufe funktionieren: Sie planen, entwerfen, berechnen und stellen Produkte her. Dabei werden sie schrittweise an immer komplexe Aufgaben herangeführt und lernen, wie man im kaufmännischen Umfeld erfolgreich arbeitet.

Das Herzstück des Faches ist die praktische Umsetzung: **Die Produkte werden im eigenen Schrankladen zum Verkauf angeboten.** Das Sortiment wechselt regelmäßig und wird immer wieder mit neuen Kreationen unserer Schüler und Schülerinnen ergänzt.

Mit jedem Einkauf unterstützen Sie nicht nur die kreative Arbeit unserer Schülerinnen und Schüler, sondern fördern auch ihre unternehmerischen Fähigkeiten. Wir laden Sie herzlich ein, unseren **Schrankladen zu besuchen** und die Produkte auszuprobieren – vielleicht entdecken Sie ein neues Lieblingsstück!

### Lernen in der Natur: Wenn Schule zum Lebensraum wird

Schülerinnen und Schüler der 3. Klasse der Mittelschule Kohfidisch hatten die Gelegenheit ein spannendes Projekt der Naturparkschule umzusetzen. Zu Beginn erhielten die Kinder eine Einführung über den Standort **Postrumer Weinberge** und lauschten aufmerksam der Entstehungsgeschichte der neu angelegten **Streuobstwiese**. Danach wurde mit Totholz ein neuer Lebensraum für Tiere und Insekten geschaffen. Für Wildbienen entstand zudem ein **Sandplatz** als zusätzliche Nistmöglichkeit.

Die Kinder arbeiteten mit viel Fleiß und Tatkraft – und genossen dabei auch das schöne Wetter. Ein lehrreicher und aktiver Tag in der Natur, der den jungen Naturforscher\*innen sicherlich lange in Erinnerung bleiben wird.





### Informationen der VS Kohfidisch



#### OSG Hopsi Hopper Cup

Die Mädchen Fußballmannschaft der Naturpark Volkschule Kohfidisch nahm zusammen mit 23 anderen Mannschaften am 24. April 2025 am OSG Hopsi Hopper Cup auf dem Sportplatz in Großpetersdorf teil. Der OSG Hopsi Hopper Cup wurde von der ASKÖ Burgenland ins Leben gerufen, um den Mädchenfußball an Volksschulen zu fördern und jungen Talenten eine Plattform zu bieten, ihr Können zu zeigen oder neu zu entdecken. Für unsere Schülerinnen war die Teilnahme am Hopsi Hopper Cup eine wertvolle Erfahrung. Sie konnten ihre fußballerischen Fähigkeiten unter Beweis stellen, Teamgeist entwickeln und neue Freundschaften knüpfen. Das Turnier bot ihnen die Möglichkeit, sich mit anderen Mädchenmannschaften aus dem Burgenland zu messen und ihre Leidenschaft für den Fußball zu teilen.



#### Landesrätin Daniela Winkler verleiht Lesegütesiegel

Im feierlichen Rahmen wurde am 9. Mai 2025 das begehrte Lesegütesiegel an besonders engagierte Volksschulen des südlichen Burgenlandes verliehen. Landesrätin Daniela Winkler überreichte die Auszeichnungen persönlich und würdigte damit die herausragenden Leistungen im Bereich der Leseförderung, darunter auch die der VS Mischendorf, Naturpark VS Kohfidisch und Naturpark VS Deutsch Schützen.

Die Volksschule Kohfidisch wurde mit dem Lesegütesiegel in Gold ausgezeichnet – der höchsten Stufe dieser Ehrung. Die Schule überzeugte durch ein breites, innovatives und kontinuierlich umgesetztes Leseprogramm. Mit Projekten wie dem wöchentlichen Besuch der Lesepatin, sowie regelmäßigen Buchausstellungen, autorenbegleitete Lesungen, Buchvorstellungen, interaktive Leseprojekte, regelmäßige Durchführung des Lese-Screening und vielen weiteren Projekten zeigen die Schulen großes Engagement in der Stärkung der Lesekompetenz ihrer Schülerinnen und Schüler.

#### Wandertag auf den Csaterberg

Am 8. September unternahmen alle vier Klassen der Naturpark - Volkschule gemeinsam einen Wandertag. Bei schönem Wetter starteten wir gut gelaunt von der Schule aus und wanderten über das Kalte Eck, wo wir die frische Luft und die herbstliche Natur genießen konnten.

Unser nächster Halt war die Grabstätte der Familie Erdödy, wo wir einen kurzen Moment der Ruhe genossen. Danach ging es weiter in Richtung Georgshof. Dort legten wir am See eine gemütliche Pause ein und tankten neue Kraft.

Der Weg führte uns anschließend hinauf auf den Csaterberg, wo schon das Highlight des Tages auf uns wartete: ein leckeres Eis im Gasthof Holzer – eine köstliche Belohnung für die fleißigen Wanderer! Nach einer letzten Rast machten wir uns auf den Rückweg zur Schule. Etwas müde, aber mit vielen gewonnenen Eindrücken kamen wir zu Mittag wieder dort an. Es war ein gelungener Tag voller Bewegung, Natur und Gemeinschaft!



#### Archäologieworkshop an der VS Kohfidisch: Auf den Spuren längst vergangener Zeiten

Am 17. November besuchte die Archäologin **Manuela Thurner** die Volksschule Kohfidisch und brachte den Schülerinnen und Schülern die faszinierende Welt der Archäologie näher. Genaues zu diesem Thema können Sie auf Seite 13 lesen.



### Neues Hüpfspiel im Eingangsbereich

Die Schulleitung und die Lehrerinnen möchten sich herzlich für die Initiative des **Elternvereins** und der großzügigen Spende und künstlerische Umsetzung des Hüpfspiels auf unserem Schulhof durch die **Malerei Gober** bedanken.

Das farbenfrohe Hüpfspiel wurde rechtzeitig zu Schulbeginn fertiggestellt und erfreut sich großer Beliebtheit bei unseren Schülerinnen und Schülern. Es fördert nicht nur die Bewegung und Koordination, sondern bringt auch spielerische Abwechslung in die Pausen. (Bild rechts)



### BatLife Fledermaus-Wanderausstellung

Im Rahmen eines gemeinsamen Umweltbildungsprojekts wurde im September 2025 die BatLife Fledermaus-Wanderausstellung an unserer Schule erfolgreich abgehalten. Die Veranstaltung hatte das Ziel, das Bewusstsein für den Schutz von Fledermäusen zu stärken und den Kindern die faszinierende Welt dieser Tiere auf spielerische und informative Weise näherzubringen.

Auf fünf großen Rollups wird den Geheimnissen der Fledermäuse auf den Grund gegangen: Wie schaffen es Fledermäuse, sich in völliger Dunkelheit zu orientieren und sogar Nahrung zu finden? Wie ist es möglich, dass sie ein halbes Jahr ohne Nahrung auskommen? Wie funktioniert die Fortpflanzung und was fressen Fledermäuse? Weshalb gehören Fledermäuse zu den am meisten gefährdeten Tieren? Auf all diese Fragen geben fünf große Rollups Antworten.

Ein besonderes Highlight war der Besuch und Vortrag von Herrn Alexander Gutstein, der als Biologe und Fledermausexperte langjährige Erfahrung in der Umweltbildung mitbringt. Herr Gutstein verstand es, sein Fachwissen in eine spannende, kindgerechte Erzählweise zu verpacken. Der Vortrag wurde interaktiv gestaltet. Die Kinder durften Fragen stellen und eigene Beobachtungen einbringen. Herr Gutstein brachte außerdem ein Präparat eines Fledermaus-Skeletts mit, das die Kinder aus der Nähe betrachten konnten – ein unvergesslicher Moment für viele. (Bild rechts)



### Workshop „Klimafreundliche Mobilität“ der Mobilitätszentrale Burgenland

Klimaschutz beginnt auf dem Schulweg – unter diesem Motto veranstaltete die Mobilitätszentrale Burgenland im Oktober 2025 einen spannenden Workshop zum Thema „Klimafreundliche Mobilität“ an unserer Volksschule. Wie komme ich umweltfreundlich zur Schule? Was ist besser fürs Klima: Auto, Bus oder Fahrrad? Und warum ist Gehen nicht nur gesund, sondern auch ein Beitrag zum Klimaschutz? Mit Fragen wie diesen starteten die Referentinnen der Mobilitätszentrale in den Workshop, der kindgerecht und abwechslungsreich aufbereitet war. Durch Bewegungsspiele, kleine Rätsel, anschauliche Bilder und viele Fragen aus dem Alltag der Kinder wurde das wichtige Thema Mobilität lebendig gemacht. Die Schülerinnen und Schüler durften selbst aktiv werden, Ideen sammeln und diskutieren, wie sie ihren Alltag nachhaltiger gestalten können.

Ein besonderes Augenmerk wurde auf das Radfahren als nachhaltige Alternative gelegt. In diesem Zusammenhang fand im Anschluss an den theoretischen Teil an allen drei Schulstandorten ein praktischer **Radworkshop** statt, der sich bei den Kindern großer Beliebtheit erfreute. Unter fachkundiger Anleitung konnten die Schülerinnen und Schüler ihre Fahrradfähigkeiten verbessern, sich mit den wichtigsten Verkehrsregeln vertraut machen und lernen, wie sie sicher im Straßenverkehr unterwegs sind. (Bild links)





### Informationen des Kindergartens

#### Besuch der Raika in Großpetersdorf

Die Kindergartenkinder besuchten anlässlich des Weltspartages die Raiffeisenbank in Großpetersdorf. Jedes Kind erhielt ein kleines Geschenksäckchen. (Bild rechts)



#### Sträucher und Blumen pflanzen

Gemeinsam mit Tina vom Naturpark in der Weinidylle haben die Kindergartenkinder Sträucher und andere Pflanzen gesetzt. Die Kinder hatten großen Spaß und bedanken sich bei Tina herzlich für ihre Hilfe. (Bild links)



#### „Weihnachten im Schuhkarton“

Unser Kindergarten machte auch heuer wieder bei der Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ mit. Ein herzliches Dankeschön an die Eltern, die diese Aktion unterstützen haben. (Bilder rechts oben u. rechts)

#### Nikolausbesuch

Der Nikolaus besuchte die Kinder im Kindergarten, was ihnen große Freude bereitet hat. (Bilder unten)



#### Advent im Dorf

Beim Advent im Dorf haben wir mit den Kindern ein kleines Programm zum Thema Nikolaus gestaltet. Im Anschluss bekamen die Kinder ein Nikolaussackerl vom Nikolaus überreicht. Ein herzliches Dankeschön an den Nikolaus Müllner Wilfried! (Bilder unten u. rechts)





### Laternenfest

Das Laternenfest wurde heuer im Beisein der Familien in der Kirche Kohfidisch gefeiert. Die Kinder hatten große Freude ihre Lieder, Gedichte und Martinsspiele vorzubringen. Zum Abschluss gab es im Kindergarten für alle eine kleine Stärkung.



### Informationen der Kinderkrippe

#### **Das Thema „Wasser“ begleitet uns durchs Krippenjahr**

In diesem Krippenjahr wollen wir das Thema Wasser in den Mittelpunkt stellen. Wir konnten entdecken, welche Tiere im Bach in unserer Nähe wohnen.

Die BIBERBURG wurde besucht und dabei interessantes Naturmaterial gesammelt. Daraus bauten wir unsere kleine Biberburg. Mit Büchern, Spielen und digital, eigneten wir uns bereits viel Wissen über den Biber an. Ein süßer Biber wurde gebacken und eine Biberlandschaft im Bewegungsraum aufgebaut.



Tina vom Naturpark Weinidylle hat uns in der Krippe besucht. Ein Biberfell, Bilder und ein Gedicht hatte sie für die Kinder dabei. So konnten die Kinder ihr Wissen erweitern und festigen. (Bild oben)



#### **Besuch bei Dr. Kanitz in ihrer Praxis in Kohfidisch**

Spielerisch nahm Frau Dr. Kanitz und ihr Team den Kindern der Kinderkrippe die Scheu und Angst vor dem ersten Zahnarztbesuch. Die Kinder waren von den Geräten sowie dem Behandlungsstuhl und deren Funktionen begeistert! Mit einem kleinen Geschenk und einem Lachen im Gesicht verabschiedeten sich die Kinder freundlich! Herzlichen Dank! (Bild links)



### Baumpflanzchallenge

Die Naturpark Kinderkrippe Kirchfidisch war für die Baumpflanz-Challenge durch den Pfarrgemeinderat Kirchfidisch und den Kindergarten Kohfidisch nominiert. Wir bedanken uns dafür! Mit Stolz dürfen wir euch die neue Hasel in unserem Garten präsentieren.



### Pfansen von Blumen und Stauden

Tina vom Naturpark Weinidylle hat mit uns im Garten gearbeitet. Es wurden bienenfreundliche Blumen und Stauden eingesetzt und Beeren zum Naschen gepflanzt. Mit viel Energie, Neugierde und Kraft waren die Kinder tatkräftig bei der Arbeit dabei.



### Laternenfest

Die Kinder feierten am Freitag, den 21.11.2025 mit ihren selbst gebastelten Laternen das Laternenfest zu Ehren des heiligen Martins. Lieder, Gedichte, Tanz und das Martinsspiel wurden in der Kirche in Kirchfidisch aufgeführt. Den Kindersegen erteilte Pater Dominik. Nach einem kurzen Umzug durch den Schnee gab es ein gemütliches Beisammensein in der Kinderkrippe.



### Adventzeit in der Kinderkrippe

In der Adventzeit leben wir in der Kinderkrippe Tradition und singen beim Kerzenlicht am Adventkranz unsere Lieder. Aus unserem heurigen Adventkalender bekommt jedes Kind einen kleinen Schutzengel. Er soll die Kinder beschützen und auf sie aufpassen, wann immer es nötig ist.



### Nikolausbesuch

Am 05. Dezember war ein besonderer Tag in der Kinderkrippe - der Bischof Nikolaus kam zu Besuch! Für dieses Fest haben wir Oma und Opa zum mitfeiern eingeladen.

Nach der gemeinsamen gemütlichen Jause war es soweit. Der Nikolaus kam mit seinem großen Stab zu uns. Die Kinder führten Tänze, Sprüche und Lieder auf.

Dem Bischof Nikolaus hat es gefallen und er verteilte seine Geschenke.

Wir möchten uns bei Bürgermeister Sulyok Norbert herzlich für seine Unterstützung als Nikolaus bedanken!





### Advent im Dorf



Am 2. Adventsonntag konnten wieder viele Gäste beim Advent im Dorf am Kirchenplatz begrüßt werden. Die Kindergartenkinder hatten ein tolles Programm für den Nikolaus vorbereitet und erhielten im Anschluss Geschenke von ihm. Für die musikalische Umrahmung sorgten die „Sound Sisters“. Beim Elternverein der VS Kohfidisch konnten wunderschöne Bastelarbeiten erworben werden.

Ein herzliches Dankeschön an die beteiligten Vereine, den Kindergarten, den Nikolaus Müllner Wilfried, und die „Sound Sisters“, die diese vorweihnachtliche Veranstaltung durch ihr Engagement möglich gemacht haben.



### Krippenandacht



#### **Herzliche Einladung zur Kinder-Krippenandacht**

am 24. Dezember 2025

um 16:00 Uhr

in der Filialkirche

Kohfidisch



### Entsorgung der Christbäume



Die Mitglieder der **Jugend Kirchfidisch** (von links: Alex Posch, Felix Sulyok und Max Steurer) und Lukas Wagner werden die **komplett abgeshmückten Christbäume** am **Samstag, d. 10. Jänner 2026** von zu Hause abholen.

Die Gemeindeglieder werden gebeten, die Christbäume gut sichtbar spätestens am Freitagabend vor ihrem Wohnobjekt am Straßenrand zu platzieren.

*Die Jugendlichen starten am Samstag um 07:00 Uhr mit der Abholung in Harmisch.*

Bürgermeister Norbert Sulyok bedankt sich bei den Jugendlichen für ihr Engagement zum Wohle unserer Bürger.



### Urlaub Dr. Kraxner und Dr. Kanitz

**Die Ordination Dr. Roland Kraxner ist von 02. Jänner 2026 bis einschließlich 06. Jänner 2026 wegen Urlaub geschlossen.**

Nächste Ordination ist am Mittwoch, d. 07. Jänner 2026!

Vertretungsärzte je nach Verfügbarkeit: Dr. Radakovits, Dr. Bartsch, Dr. Ranftl G., Dr. Ranftl V., Dr. Verdi, Dr. Moser-Mayer

*Dr. Roland Kraxner und sein Team wünschen der gesamten Ortsbevölkerung „Frohe Weihnachten“ und einen gesunden Start ins neue Jahr 2026!*

**Die Zahnarztordination Dr. Gerlinde Kanitz ist von 24. Dezember 2025 bis einschließlich 02. Jänner 2026 wegen Urlaub geschlossen.**

In dringenden Fällen wenden Sie sich an den Notdienst unter der Nummer 141.

### Trinkwasserbefund



Die Gemeinde Kohfidisch gibt nachstehend auszugsweise Werte unseres Trinkwassers aus dem Prüfbericht vom 13.08.2025 bekannt:

Parameter	Wasser-Oberwart
PH-Wert	7,2
Elektr. Leitfähigkeit bei 20° C	487
Gesamthärte	14,2
Carbonathärte	13,3
Calcium	67
Magnesium	21
Natrium	15
Kalium	2
Chlorid	15
Nitrat	5
Sulfat	24

Pestizide waren im untersuchten Umfang nicht bestimmbar. Die Untersuchung hat ergeben, dass das Wasser als Trinkwasser geeignet ist. Weitere Infos finden Sie unter: [www.wvsb.at](http://www.wvsb.at)

### Straßensanierungsarbeiten



In Zusammenarbeit mit dem Bau- u. Betriebsdienstleistungszentrum Süd, Abt. Baudirektion wurden Gemeindestraßen im gesamten Gemeindegebiet saniert. Der Jagdausschuss Kohfidisch unter Obmann Müllner Wilfried hat im Ausmaß von ca. € 30.000,- landwirtschaftliche Wege in der KG Kohfidisch instandgesetzt. Dafür ein herzliches Dankeschön seitens der Gemeinde.





### Vorträge in der Gemeinde Kohfidisch

#### Vortrag mit Dr. Roland Kraxner

Gemeinsam mit der Burgenländischen Volkshochschule wurde im Oktober ein Vortrag mit unserem Allgemeinmediziner Dr. Roland Kraxner zum Thema „Vorsorge anstatt Nachsorge“ organisiert. Nach dem ca. einstündigen Vortrag konnten in angenehmer Atmosphäre noch Fragen an Dr. Kraxner gestellt werden. Die Gemeinde bedankt sich bei Margit Poendl von der Burgenländischen Volkshochschule und bei Dr. Roland Kraxner für den gelungenen Abend.



#### Trotz Demenz in Würde alt werden....

Zu diesem Thema gab es Mitte November einen sehr informativen Vortrag von Dr. Klaus Peter Schuh und unterhaltsame Lesungen aus dem Buch „Resl und Hiasl. Gemeinsam nicht einsam.“ von Mag. Franz Stangl und Beatrix Schuh.

Die Gemeinde Kohfidisch und der Arbeitskreis „Gesundes Dorf Kohfidisch“ bedanken sich herzlich bei den Vortragenden für die Bereitschaft, unsere Ortsbevölkerung über dieses wichtige Thema gut aufzuklären.

Das Buch „Resl und Hiasl. Gemeinsam nicht einsam.“ kann am Gemeindeamt Kohfidisch zu einem Preis von € 23,00 erworben werden.

#### Kick-off für das LEADER-Projekt am Csaterberg

Beim Auftakt des LEADER-Projekts „Archäologische Ausgrabung und nachhaltiger Tourismusweg zur Nutzung des Csaterbergopals“ wurde im November der Csaterberg als wichtiger Forschungs- und Naturraum vorgestellt. Besonders betont wurde, dass sich hier die älteste bisher bekannte Fundstelle menschlicher Aktivitäten im Burgenland befindet. Das zeigt, dass die Region schon sehr früh genutzt und besiedelt wurde.

„Im Rahmen der bisherigen Ausgrabungen konnten fünf Öfen aus dem Hochmittelalter dokumentiert werden. Nach aktuellem Wissensstand dienten sie der Eisenproduktion durch die Verhüttung des eisenhaltigen Csaterberg-Opals“, so Projektleitung Manuela Thurner. Diese Ergebnisse liefern neue Einblicke in die regionale Geschichte der Rohstoffgewinnung. Der archäologische Part des Projektes konnte dank zahlreicher Helferinnen und Helfer, vieler Unterstützer sowie der Grundbesitzerin, die den Zugang zur Grabungsfläche ermöglichte, erfolgreich durchgeführt werden.

Ein Höhepunkt der Präsentation war ein Kurzfilm über den Csaterberg und die Forschung, der großes Interesse fand.

Für 2026 sind weitere Schritte geplant: die Planung eines neuen Wanderweges, geführte Wanderungen, ausführliches Informationsmaterial sowie eine Live-Eisenverhüttung mit dem Nachbau eines Rennofens unter Einbindung der Bevölkerung. Ziel ist es, die Geschichte und Besonderheiten des Csaterbergs verständlich und erlebbar zu machen.



In der Volks- u. Mittelschule fanden zu diesem Thema Archäologie-Workshops mit der Projektleiterin Manuela Turner, MA statt. Den rund 100 Schülern wurde dabei erklärt, wie eine archäologische Ausgrabung funktioniert: wie Fundschichten vorsichtig freigelegt, Funde dokumentiert und ihre Bedeutung für die Vergangenheit bestimmt werden.



## Neues Führungsteam bei der FF-Kirchfidisch

Die FF-Kirchfidisch hat BI Jochen Weiner zum neuen Kommandanten und HBM Josef Pehr zum KommandantStv. gewählt. Bürgermeister Norbert Sulyok und Abschnittsbrandinspektor Alexander Wagner gratulierten dem neuen Führungsteam, wobei Bgm. Norbert Sulyok die gute Zusammenarbeit zwischen der Gemeinde und den örtlichen Feuerwehren Kohfidisch, Kirchfidisch und Harmisch, sowie mit dem Abschnitt XI betonte.



## 3. Familienwandertag

Am Nationalfeiertag fand der 3. Familienwandertag des Sozial- und Generationenausschusses der Marktgemeinde Kohfidisch statt. Die Route führte vom Sportplatz Kohfidisch zum Badersdorfer Sportplatz, wo der Elternverein der VS Kohfidisch eine Labestation organisierte. Nach einer kleinen Stärkung und der Auflösung des Schätzspiels ging es wieder zurück nach Kohfidisch, wo der Wandertag beim Sportlerheurigen des ASKÖ Kohfidisch seinen Ausklang fand. Der Reinerlös des vom Elternverein der VS Kohfidisch organisierten Schätzspiels kam heuer der Steirischen Kinderkrebshilfe zugute. Herzlichen Dank an alle Organisatoren und an alle, die sich an der Wanderung beteiligt haben.



## Training mit Gabriele Petersen

Ab Jänner 2026 gibt es freie Plätze bei Gabriele Petersen, die jeden Donnerstag um 19:30 im Turnsaal der MS Kohfidisch Wirbelsäulentraining anbietet. Interessierte, die gerne mitmachen oder sich Informationen einholen möchten, sollen sich bitte direkt bei Gabriele Petersen unter 0664/4615450 melden.

## Blutspendeaktion Kohfidisch

SAVE THE DATE,  
SAVE A LIFE!

**SPENDE  
BLUT** [blut.at](http://blut.at)



**Sonntag,  
18.01.2026**

**Kohfidisch**  
Jugendrotkreuz-Haus

09:00 – 12:00 Uhr  
13:00 – 15:00 Uhr

Alle Infos zur Blutspende:  
[blut.at](http://blut.at) - 0800 / 190 190

Jetzt Wunsch-  
termin sichern  
und Zeit sparen:



**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**  
Aus Liebe zum Menschen.

## Ankündigung diverser Veranstaltungen

- **31.12.2025** Silvesterwanderung - Hundeverein Kohfidisch, Treffpunkt 13:15 Uhr
- **03.01.2026** Winterkellerwanderung - ASKÖ Kohfidisch, Start: ab 09:00 Uhr Sportplatzkantine
- **17.01.2026** Jägerball im GH Holzer am Csaterberg
- **24.01.2026** Hotterwanderung - FF Kirchfidisch
- **31.01.2026** Faschings-Gschnas der FF Kohfidisch im GH Holzer am Csaterberg



### Bezahlte Werbung



**kraft.werk**  
yoga.strength.mobility.

### Ergotherapie Südburgenland & kraft.werk – Neue Angebote für die Region!

Wir freuen uns, euch unsere aktuellen **therapeutischen Gruppen** sowie unser neues **Bewegungsprojekt kraft.werk** vorzustellen. Alle Angebote finden in **Kleingruppen** statt, was es uns ermöglicht, auf die TeilnehmerInnen **persönlich** einzugehen und die Inhalte optimal auf die Bedürfnisse der jeweiligen Gruppe abzustimmen. Alle Gruppen und Kurse werden von **qualifizierten TherapeutInnen und TrainerInnen** professionell geleitet, sind **innovativ, modern** und **wissenschaftlich fundiert**.

Bei unseren **therapeutischen Gruppen** kann – je nach Krankenkasse – ein **Großteil der Kosten rückerstattet** werden.

Therapeutische Gruppen	kraft.werk Kurse
<b>Aktiv&amp;Sicher – Fit ins hohe Alter</b> Übungen im Sitzen und Stehen – ohne Bodenübungen – für Kraft, Gleichgewicht, Koordination und Mobilität im hohen Alter. <b>Donnerstag 10:30 (60min.)</b>	<b>VINYASA FLOW YOGA</b> (ab 27.01.2026) Dynamischer Yogastil, der Atem, Bewegung und Kraft miteinander verbindet und so Beweglichkeit, Stabilität und innere Balance fördert. <b>Dienstag 17:30 (60min.)</b> <b>Mittwoch 18:45 (60min.)</b> <b>Jeden 1. Samstag im Monat 09:30 (60min.)</b> Trainerin: Teresa
<b>Mobil.Plus – Aktiv bleiben, Lebensqualität gewinnen</b> Sanftes Mobilitäts- und Krafttraining für mehr Beweglichkeit und Schmerzfreiheit im besten Alter. <b>Mittwoch 09:20 (60min.)</b> <b>Donnerstag 16:30 (60min.)</b>	<b>MOVE&amp;REFRESH</b> <b>Mobility, Strength &amp; Flow</b> Move & Refresh kombiniert kontrollierte Mobilität, gezielte Kraft und dynamische Bewegungsabläufe. Stabilität, exzentrische Kraft und präzise Mobility-Skills sowie fließende, anspruchsvolle Drills verbinden Mobilität, Koordination und kraftvolle Bewegung – für mehr Beweglichkeit, Stabilität & Energie. <b>Donnerstag 17:30 (60min.)</b> Trainer: Matthias
<b>Gelenk.Plus – Schulter</b> Zielgerichtetes Schultertraining zur Verbesserung von Beweglichkeit, Stabilität und Schmerzreduktion. <b>Dienstag 09:20 (60min.)</b>	<b>Kosten für kraft.werk Kurse</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• 10er-Block: 160 €<ul style="list-style-type: none"><li>◦ Gültig 3 Monate</li><li>◦ Fester Platz im gewählten Kurs, kann flexibel auf andere Kurse genutzt werden (sofern Platz verfügbar)</li><li>◦ Für Samstags-Kurse kann der 10er-Block ebenfalls genutzt werden</li></ul></li><li>• Drop-in: 19,50 € pro Einheit</li><li>• Schnupperstunde: 16 € (einmalig pro Kurs möglich)</li></ul>
<b>Denk.Fit – Kognitives Training in der Gruppe</b> Übungen für Aufmerksamkeit, Gedächtnis, Konzentration, Wortfindung und Sprachfluss. <b>Donnerstag 09:20 (60min.)</b>	<b>Anmeldung für alle Gruppen &amp; Kurse verpflichtend!</b>
<b>Kosten für therapeutischen Gruppen:</b> 250€/10 Einheiten (ca. 70-80% werden von der KK rückerstattet - ohne Gewähr)	<b>Anmeldung &amp; Kontakt</b> Telefon: 0660 10 31 811 Kursort: Ergotherapie Südburgenland, Gaas 22, 7521 Eberau

Wir freuen uns, dich bei einem unserer Angebote begrüßen zu dürfen!

## **Marktgemeinde Kohfidisch** **Altstoffsammelstelle – Sammeltermine für 2026**

Im Haushaltsjahr 2026 ist die Altstoffsammelstelle wieder an jedem 2. Freitag und letzten Samstag im Monat an folgenden Terminen geöffnet.

Ersatztermine für Feiertage sind rot gekennzeichnet.

### **Öffnungszeiten: jeweils von 08.00 Uhr bis 11.00 Uhr**

Freitag, 09.01.2026  
Samstag, 31.01.2026

Freitag, 13.02.2026  
Samstag, 28.02.2026

Freitag, 13.03.2026  
Samstag, 28.03.2026

Freitag, 10.04.2026  
Samstag, 25.04.2026

Freitag, 08.05.2026  
Samstag, 30.05.2026

Freitag, 12.06.2026  
Samstag, 27.06.2026

Freitag, 10.07.2026  
Samstag, 25.07.2026

Freitag, 14.08.2026  
Samstag, 29.08.2026

Freitag, 11.09.2026  
Samstag, 26.09.2026

Freitag, 09.10.2026  
Samstag, 31.10.2026

Freitag, 13.11.2026  
Samstag, 28.11.2026

Freitag, 11.12.2026

Aufgrund gesetzlicher Vorgaben wird der Betrieb der Altstoffsammelstelle ausschließlich von Mitarbeitern des UDB durchgeführt. Die Entsorgung kann daher ausnahmslos nur zu den genannten Öffnungszeiten erfolgen.

**Impressum:**

Medieninhaber: Marktgemeinde Kohfidisch, Obere Hauptstraße 4, 7512 Kohfidisch  
Redaktion: Bürgermeister Norbert Sulyok, MBA

Herausgeber: Gemeindeamt Kohfidisch, Obere Hauptstraße 4, 7512 Kohfidisch

Druck: Eigenkopie

Die in diesem Medium veröffentlichten Inhalte dienen ausschließlich der Information der Bevölkerung über aktuelle Geschehnisse in der Marktgemeinde Kohfidisch.